

Lengua extranjera aleman · 3.º ESO · Aragón

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

Normativa Orden ECD/1172/2022, de 2 de agosto

Estado normativo Fallback boe

Generado 10/06/2026 11:18

6 Competencias	16 Criterios	27 Saberes	3 SDAs
--------------------------	------------------------	----------------------	------------------

Curso de profundización: la complejidad de los saberes básicos aumenta significativamente y se introducen criterios que exigen razonamiento abstracto y modelización. Se acerca la toma de decisiones de itinerario para 4.º ESO.

Índice

1. Resumen normativo

2. Comparativa Aragón vs BOE

3. Competencias específicas (explicadas)

4. Criterios de evaluación (con evidencia)

5. Saberes básicos (con actividad de aula)

6. Rúbricas IA por competencia (niveles 1-4)

· Secuenciación trimestral

· Situaciones de aprendizaje sugeridas

· Sugerencias DUA por CE

· Preguntas frecuentes específicas

· Cómo programar paso a paso

1. Resumen normativo

Materia	Lengua extranjera aleman
Curso	3.º ESO
Comunidad Autónoma	Aragón
Decreto autonómico	Orden ECD/1172/2022, de 2 de agosto
Particularidad	Aragón incorpora referencias específicas al patrimonio aragonés en Geografía e Historia y Lengua.
Referencia normativa	Real Decreto 217/2022, de 29 de marzo, por el que se establece la ordenación y las enseñanzas mínimas de la Educación Secundaria Obligatoria.

2. Comparativa Aragón vs BOE

Estado normativo: Fallback boe

Aragón no ha publicado decreto propio para Alemán 3º ESO; aplica el RD 217/2022 estatal.

Mantiene del BOE

Sí, los criterios de evaluación coinciden con los del BOE.

Implicación para tu programación: Al no haber desarrollo autonómico, la programación debe seguir íntegramente el BOE.

3. Competencias específicas

Lengua Extranjera: Alemán

CE.LEA.1 · Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos expresados de forma clara y en la le...

TEXTO OFICIAL

Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos expresados de forma clara y en la lengua estándar, buscando fuentes fiables y haciendo uso de estrategias como la inferencia de significados, para responder a necesidades comunicativas concretas.

RESUMEN CLARO

Entender mensajes orales y escritos en alemán sobre temas cotidianos, captando la idea principal y los datos prácticos más importantes.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado escucha o lee textos en alemán estándar, deduce significados por el contexto y selecciona información útil para cumplir una tarea específica.

NO ES

No es traducir palabra por palabra al castellano ni memorizar listas de vocabulario. No es un análisis gramatical exhaustivo de un texto complejo.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado escucha un mensaje de voz de un amigo alemán y anota el lugar y la hora exacta donde han quedado.

interpretar

CE.LEA.2 · Producir textos originales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, usando estrategias tales como la...

TEXTO OFICIAL

Producir textos originales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, usando estrategias tales como la planificación, la compensación o la autorreparación, para expresar de forma creativa, adecuada y coherente mensajes relevantes y responder a propósitos comunicativos concretos.

RESUMEN CLARO

El alumnado crea sus propios mensajes en alemán, escritos u orales, de forma organizada y útil para comunicarse en situaciones cotidianas.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado redacta correos, graba audios o realiza presentaciones breves en alemán, utilizando recursos para corregirse y hacerse entender con claridad y coherencia.

NO ES

No es completar huecos de gramática ni traducir frases sueltas. No se busca la perfección técnica absoluta, sino la capacidad de generar un mensaje propio con sentido.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado escribe un correo electrónico a un amigo alemán invitándole a su ciudad y explicándole qué planes pueden hacer juntos el fin de semana.

producir

CE.LEA.3 · Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógico...

TEXTO OFICIAL

Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos concretos en intercambios respetuosos con las normas de cortesía.

RESUMEN CLARO

Lograr que el alumnado mantenga conversaciones sencillas en alemán, colaborando con otros y usando herramientas digitales para entenderse con respeto.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado participa en diálogos, chats o videollamadas en alemán, ayudándose de gestos o tecnología para resolver situaciones cotidianas y ser educado.

NO ES

No es memorizar diálogos cerrados ni hacer ejercicios de gramática aislados. No es hablar solo, sino reaccionar a lo que dice el interlocutor.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

En parejas, simulan por chat la reserva de una mesa en un restaurante de Berlín, negociando el horario y el menú.

comunicar

CE.LEA.4 · Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a expl...

TEXTO OFICIAL

Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a explicar conceptos o simplificar mensajes, para transmitir información de manera eficaz, clara y responsable.

RESUMEN CLARO

El alumnado actúa como puente comunicativo ayudando a que personas que hablan distintos idiomas se entiendan simplificando o explicando mensajes básicos.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado interpreta folletos, explica instrucciones o resume conversaciones sencillas en alemán para ayudar a alguien que no comprende el idioma original.

NO ES

No es realizar una traducción jurada ni literal. No es memorizar listas de vocabulario. Es facilitar la comprensión mutua usando recursos lingüísticos básicos y prácticos.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado explica en alemán a un turista las normas de una piscina municipal basándose en un cartel escrito en castellano.

mediar

CE.LEA.5 · Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas, reflexionando de forma crítica sobre su ...

TEXTO OFICIAL

Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas, reflexionando de forma crítica sobre su funcionamiento y tomando conciencia de las estrategias y conocimientos propios, para mejorar la respuesta a necesidades comunicativas concretas.

RESUMEN CLARO

El alumnado aprovecha lo que sabe de otros idiomas para aprender alemán, comparando cómo funcionan las lenguas para comunicarse con mayor eficacia.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado identifica similitudes y diferencias entre el alemán, el español y otras lenguas conocidas, aplicando estrategias de aprendizaje previas para resolver situaciones comunicativas.

NO ES

No es estudiar gramática alemana de forma aislada. No es memorizar listas de vocabulario sin contexto. Es usar la experiencia lingüística previa como herramienta de aprendizaje.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado analiza las similitudes entre los verbos modales en inglés y alemán para deducir su significado y uso en un texto breve.

conectar

CE.LEA.6 · Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Extranjera, ide...

TEXTO OFICIAL

Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Extranjera, identificando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre lenguas y culturas, para actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales.

RESUMEN CLARO

Entender y respetar las diferencias entre la cultura alemana y la propia para evitar malentendidos y prejuicios en encuentros reales.

QUÉ HACE EL ALUMNADO

El alumnado compara costumbres, expresiones y tradiciones de países germanohablantes con las suyas, mostrando una actitud abierta y adaptando su comportamiento en contextos multiculturales.

NO ES

No es memorizar datos geográficos o históricos de Alemania. No es juzgar qué cultura es mejor, sino entender la diversidad sin caer en estereotipos.

EJEMPLO DE ACTIVIDAD

El alumnado analiza las diferencias en los horarios de comidas y saludos en Alemania para simular un intercambio escolar respetuoso.

valorar

4. Criterios de evaluación

Lengua Extranjera: Alemán

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.1	CE.LEA.1	<p>Extraer y analizar el sentido global y las ideas principales, y seleccionar información pertinente de textos orales, escritos y multimodales sobre temas cotidianos, de relevancia personal o de interés público próximos a su experiencia expresados de forma clara y en la lengua estándar a través de diversos soportes.</p> <p>Comprender las ideas principales y datos específicos de textos breves en alemán sobre temas cotidianos, personales y de medios de comunicación.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza cuestionarios de comprensión, resúmenes o esquemas sobre textos orales y escritos sencillos relacionados con su entorno inmediato y experiencias personales.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura de correos electrónicos o escucha de audios sobre rutinas diarias y planes de ocio para extraer información relevante.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la corrección gramatical de las respuestas en lugar de la capacidad de extraer información específica o el sentido global del texto.</p>	<p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Interpretar</p>
1.2	CE.LEA.1	<p>Interpretar y valorar el contenido y los rasgos discursivos de textos progresivamente más complejos propios de los ámbitos de las relaciones interpersonales, de los medios de comunicación social y del aprendizaje, así como de textos literarios adecuados al nivel de madurez del alumnado.</p> <p>Utilizar estrategias de comprensión para identificar la idea principal y detalles específicos en textos sencillos sobre temas cotidianos, apoyándose en elementos visuales y búsqueda guiada.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza actividades de comprensión lectora o auditiva, como cuestionarios de respuesta múltiple, tablas de transferencia de información o mapas conceptuales basados en textos en alemán.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura de un folleto sobre Berlín o escucha de un audio sobre rutinas diarias para extraer datos específicos y vocabulario clave mediante apoyo visual.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la traducción literal de cada palabra en lugar de la capacidad del alumno para captar el sentido global o localizar datos específicos mediante inferencias.</p>	<p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Aplicar</p>
1.3	CE.LEA.1	<p>Seleccionar, organizar y aplicar las estrategias y conocimientos más adecuados en cada situación comunicativa para comprender el sentido general, la información esencial y los detalles más relevantes de los textos; inferir significados e interpretar elementos no verbales; y buscar, seleccionar y gestionar información veraz.</p> <p>Seleccionar y utilizar estrategias de comprensión para identificar la idea principal y detalles específicos en textos orales o escritos en alemán estándar.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza tareas de comprensión lectora o auditiva donde identifica información clave, deduce significados por el contexto y selecciona fuentes de información fiables.</p> <p><i>Contexto:</i> Lectura de artículos breves o audiciones sobre temas cotidianos en alemán, utilizando diccionarios y técnicas de pre-lectura para extraer información relevante.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la traducción literal de cada palabra en lugar de la capacidad de inferir el sentido global o localizar datos específicos mediante estrategias.</p>	<p>Examen escrito</p> <p>Verbo: Aplicar</p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
2.1	CE.LEA.2	<p>Expresar oralmente textos sencillos, estructurados, comprensibles, coherentes y adecuados a la situación comunicativa sobre asuntos cotidianos, de relevancia personal o de interés público próximo a la experiencia del alumnado, con el fin de describir, narrar, argumentar e informar, en diferentes soportes, utilizando recursos verbales y no verbales, así como estrategias de planificación, control, compensación y cooperación.</p> <p>Realizar presentaciones orales breves y sencillas sobre temas cotidianos, utilizando una estructura clara y apoyos visuales para describir o narrar hechos de interés personal.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una exposición oral grabada o en directo sobre un tema cotidiano, empleando vocabulario básico y conectores sencillos para estructurar su discurso.</p> <p><i>Contexto:</i> Simulación de una entrevista personal o presentación de un póster sobre sus aficiones y rutina diaria frente a sus compañeros de clase.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente la corrección gramatical (como la declinación o el orden del verbo) ignorando el uso de estrategias de compensación y la eficacia comunicativa.</p>	<p>Exposicion oral</p> <p>Verbo: Expresar</p>
2.2	CE.LEA.2	<p>Redactar y difundir textos de extensión media con aceptable claridad, coherencia, cohesión, corrección y adecuación a la situación comunicativa propuesta, a la tipología textual y a las herramientas analógicas y digitales utilizadas sobre asuntos cotidianos, de relevancia personal o de interés público próximos a la experiencia del alumnado, respetando la propiedad intelectual y evitando el plagio.</p> <p>Redactar textos breves y organizados en alemán sobre temas cotidianos, asegurando que el mensaje sea comprensible y adecuado a la situación comunicativa.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado produce textos escritos breves, como correos electrónicos o descripciones personales, utilizando herramientas digitales o analógicas y siguiendo modelos o pautas estructurales proporcionadas.</p> <p><i>Contexto:</i> Redacción de una entrada de blog o un mensaje de respuesta a un amigo alemán sobre sus aficiones o su rutina diaria.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar exclusivamente la corrección gramatical (declinaciones o posición del verbo) obviando la capacidad de organizar el texto y cumplir el propósito comunicativo.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Redactar</p>
2.3	CE.LEA.2	<p>Seleccionar, organizar y aplicar conocimientos y estrategias para planificar, producir, revisar y cooperar en la elaboración de textos coherentes, cohesionados y adecuados a las intenciones comunicativas, las características contextuales, los aspectos</p> <p>Planificar y redactar textos breves en alemán, aplicando estrategias de revisión y herramientas digitales para comunicar mensajes claros adaptados a una situación cotidiana.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega una producción escrita (email, blog o descripción) que incluye un esquema previo de planificación y la versión final corregida tras una revisión guiada.</p> <p><i>Contexto:</i> Elaboración de una respuesta a un correo de un amigo alemán sobre gustos personales, siguiendo una estructura dada y usando diccionarios digitales.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar exclusivamente la corrección gramatical (declinaciones o posición del verbo) obviando el proceso de planificación, el uso de estrategias de apoyo o la adecuación al destinatario.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Producir</p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
3.1	CE.LEA.3	<p>Planificar, participar y colaborar activamente, a través de diversos soportes, en situaciones interactivas sobre temas cotidianos, de relevancia personal o de interés público cercanos a la experiencia del alumnado, mostrando iniciativa, empatía y respeto por la cortesía lingüística y la etiqueta digital, así como por las diferentes necesidades, ideas, inquietudes, iniciativas y motivaciones de los interlocutores e interlocutoras.</p> <p>Participar en diálogos breves sobre temas cotidianos y personales, utilizando estrategias de apoyo, cortesía y medios digitales para lograr una comunicación efectiva y respetuosa.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza intercambios orales o escritos en situaciones simuladas, como juegos de rol o chats, demostrando el uso de recursos de apoyo y respeto mutuo.</p> <p><i>Contexto:</i> Simulación de una conversación en una cafetería o la planificación de una salida escolar mediante un foro o aplicación de mensajería.</p> <p><i>Evitar:</i> Centrar la calificación solo en el acierto léxico-gramatical (declinaciones o sintaxis), ignorando el uso de estrategias de cooperación y la etiqueta digital requeridas por el criterio.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Participar</p>
3.2	CE.LEA.3	<p>Seleccionar, organizar y utilizar estrategias adecuadas para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra, solicitar y formular aclaraciones y explicaciones, reformular, comparar y contrastar, resumir, colaborar, debatir, resolver problemas y gestionar situaciones comprometidas.</p> <p>Gestionar conversaciones sencillas en alemán utilizando fórmulas para iniciar, mantener y finalizar el diálogo, respetando los turnos de palabra y pidiendo aclaraciones cuando sea necesario.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza diálogos o simulaciones de situaciones cotidianas donde emplea marcadores de discurso para organizar la conversación y estrategias para solicitar repeticiones o aclaraciones.</p> <p><i>Contexto:</i> Simulaciones de compra, reserva de citas o debates breves en parejas sobre gustos personales utilizando expresiones de cortesía y gestión de turnos.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar exclusivamente la corrección gramatical de las oraciones en lugar de la capacidad del alumno para mantener el flujo comunicativo y usar estrategias de reparación.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Utilizar</p>
4.1	CE.LEA.4	<p>Inferir y explicar textos, conceptos y comunicaciones breves y sencillas en situaciones en las que atender a la diversidad, mostrando respeto y empatía por los interlocutores e interlocutoras y por las lenguas empleadas, y participando en la solución de problemas de intercomprensión y de entendimiento en el entorno, apoyándose en diversos recursos y soportes.</p> <p>Explicar y simplificar textos o conceptos breves en situaciones cotidianas para facilitar el entendimiento mutuo, mostrando empatía y respeto por la diversidad lingüística.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una tarea de mediación oral o escrita donde adapta un mensaje sencillo, como un cartel o una nota, para que otra persona lo comprenda.</p> <p><i>Contexto:</i> Simulaciones de rol donde un alumno debe aclarar a un compañero o turista el contenido de un menú, horario o instrucción básica en alemán.</p> <p><i>Evitar:</i> Confundir la mediación con la traducción literal, penalizando la falta de precisión léxica en lugar de valorar la eficacia de la transmisión del mensaje.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Explicar</p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
4.2	CE.LEA.4	<p>Aplicar estrategias que ayuden a crear puentes, faciliten la comunicación y sirvan para explicar y simplificar textos, conceptos y mensajes, y que sean adecuadas a las intenciones comunicativas, las características contextuales y la tipología textual, usando recursos y apoyos físicos o digitales en función de las necesidades de cada momento.</p> <p>Utilizar estrategias guiadas y apoyos digitales o físicos para facilitar la comprensión de mensajes y salvar barreras comunicativas en situaciones cotidianas de mediación.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza esquemas, glosarios bilingües o presentaciones visuales que simplifican un texto en alemán para ayudar a un compañero a comprender la información esencial.</p> <p><i>Contexto:</i> Situaciones de intercambio o turismo donde el alumno debe explicar en español el contenido de un folleto o menú en alemán usando apoyos visuales.</p> <p><i>Evitar:</i> Confundir la mediación con la traducción literal, evaluando la precisión gramatical en lugar de la eficacia de las estrategias para facilitar la comunicación.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Aplicar</p>
5.1	CE.LEA.5	<p>Comparar y argumentar las similitudes y diferencias entre distintas lenguas reflexionando de manera progresivamente autónoma sobre su funcionamiento.</p> <p>Identificar y explicar similitudes y diferencias gramaticales o léxicas entre el alemán, el castellano y otras lenguas conocidas para mejorar el aprendizaje autónomo.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza cuadros comparativos, notas en su diario de aprendizaje o esquemas donde relaciona estructuras alemanas con sus equivalentes en otras lenguas.</p> <p><i>Contexto:</i> Análisis de la posición del verbo en oraciones principales y subordinadas comparándolo con el inglés o el español durante la explicación de nuevas estructuras.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la corrección gramatical de la frase en alemán en lugar de la capacidad del alumno para detectar y explicar la diferencia estructural.</p>	<p>Portfolio</p> <p>Verbo: Comparar</p>
5.2	CE.LEA.5	<p>Utilizar de forma creativa estrategias y conocimientos de mejora de la capacidad de comunicar y de aprender la Lengua Extranjera con apoyo de otros participantes y de soportes analógicos y digitales.</p> <p>Aplicar estrategias de aprendizaje y herramientas digitales o analógicas, colaborando con compañeros, para mejorar la comunicación y el progreso en el aprendizaje del alemán.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega un portfolio o diario de aprendizaje donde registra el uso de herramientas de consulta y las correcciones realizadas tras el trabajo cooperativo.</p> <p><i>Contexto:</i> Sesiones de coevaluación y búsqueda guiada en diccionarios digitales para resolver dudas léxicas durante la redacción de textos o preparación de diálogos.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar la corrección lingüística final del texto ignorando el proceso de uso de herramientas de apoyo y la reflexión sobre las estrategias de aprendizaje empleadas.</p>	<p>Portfolio</p> <p>Verbo: Utilizar</p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
5.3	CE.LEA.5	<p>Registrar y analizar los progresos y dificultades de aprendizaje de la Lengua Extranjera seleccionando las estrategias más eficaces para superar esas dificultades y consolidar el aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) o en un diario de aprendizaje, haciendo esos progresos y dificultades explícitos y compartiéndolos. /2022</p> <p>Reconocer y anotar los avances y problemas en el aprendizaje de alemán, aplicando estrategias de mejora y participando en procesos de autoevaluación y coevaluación guiada.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado entrega un diario de aprendizaje o portfolio donde registra sus dificultades gramaticales o léxicas y propone soluciones concretas para mejorar su competencia lingüística.</p> <p><i>Contexto:</i> Sesiones de cierre de unidad didáctica donde se revisan los objetivos alcanzados y se comparten estrategias de estudio eficaces con el resto del grupo.</p> <p><i>Evitar:</i> Confundir la reflexión sobre el proceso de aprendizaje con la simple corrección de errores gramaticales en un examen o redacción.</p>	<p>Portfolio</p> <p>Verbo: Identificar</p>
6.1	CE.LEA.6	<p>Actuar de forma adecuada, empática y respetuosa en situaciones interculturales construyendo vínculos entre las diferentes lenguas y culturas, rechazando cualquier tipo de discriminación, prejuicio y estereotipo en contextos comunicativos cotidianos y proponiendo vías de solución a aquellos factores socioculturales que dificulten la comunicación.</p> <p>Participar en intercambios comunicativos mostrando respeto y empatía, identificando vínculos entre culturas y rechazando prejuicios o estereotipos en situaciones de la vida diaria.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza dramatizaciones de situaciones cotidianas o debates dirigidos donde aplica estrategias de cortesía y mediación, evitando generalizaciones negativas sobre la cultura de habla alemana.</p> <p><i>Contexto:</i> Role-plays sobre situaciones de bienvenida a estudiantes de intercambio o resolución de malentendidos culturales en contextos de servicios, como restaurantes o tiendas.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente el conocimiento teórico de datos culturales (Landeskunde) en lugar de la actitud empática y la capacidad de mediación en la interacción real.</p>	<p>Observacion sistematica</p> <p>Verbo: Participar</p>
6.2	CE.LEA.6	<p>Valorar críticamente en relación con los derechos humanos y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística propia de países donde se habla la Lengua Extranjera, favoreciendo el desarrollo de una cultura compartida y una ciudadanía comprometida con la sostenibilidad y los valores democráticos.</p> <p>Reconocer y apreciar la diversidad cultural de los países de habla alemana, comparándola con la propia para fomentar el respeto, la convivencia democrática y el enriquecimiento personal.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una presentación digital o un mural comparativo donde identifica similitudes y diferencias culturales, proponiendo acciones que fomenten la sostenibilidad y el respeto mutuo.</p> <p><i>Contexto:</i> Investigación grupal sobre tradiciones, hábitos de reciclaje o celebraciones en países germanófonos, contrastándolos con el entorno local en un proyecto de intercambio virtual o simulado.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente el conocimiento teórico de datos geográficos o históricos de Alemania en lugar de la actitud de respeto y la capacidad de mediación intercultural.</p>	<p>Rubrica produccion</p> <p>Verbo: Valorar</p>

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
6.3	CE.LEA.6	<p>Aplicar estrategias para defender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística atendiendo a valores ecosociales y democráticos y respetando los principios de justicia, equidad e igualdad.</p> <p>Explicar y valorar las diferencias culturales y lingüísticas entre el entorno propio y los países de habla alemana, promoviendo el respeto y la igualdad.</p> <p><i>Evidencia:</i> El alumnado realiza una comparativa visual o escrita sobre aspectos culturales o lingüísticos específicos, destacando valores de convivencia y respeto mutuo.</p> <p><i>Contexto:</i> Comparación de tradiciones, hábitos de reciclaje o normas de cortesía en Alemania y España mediante un mural o presentación guiada.</p> <p><i>Evitar:</i> Evaluar únicamente la corrección gramatical del texto en alemán en lugar de la capacidad de identificar y valorar la diversidad cultural.</p>	<div data-bbox="1299 232 1458 309" style="border: 1px solid #0070C0; border-radius: 5px; padding: 5px; text-align: center;"> Rubrica produccion </div> <p>Verbo: Aplicar</p>

5. Saberes básicos

Lengua Extranjera: Alemán

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Autoconfianza. El error como instrumento de mejora y propuesta de reparación.	
2	Estrategias básicas para la planificación, ejecución, control y reparación de la comprensión, la producción y la coproducción de textos orales, escritos y multimodales.	
3	Conocimientos, destrezas y actitudes que permitan detectar y colaborar en actividades de mediación en situaciones cotidianas sencillas.	
4	Funciones comunicativas básicas adecuadas al ámbito y al contexto comunicativo: saludar, despedirse, presentar y presentarse; describir personas, objetos y lugares; situar eventos en el tiempo; situar objetos, personas y lugares en el espacio; pedir e intercambiar información sobre cuestiones cotidianas; dar y pedir instrucciones y órdenes; ofrecer, aceptar y rechazar ayuda, proposiciones o sugerencias; expresar parcialmente el gusto o el interés y emociones básicas; narrar acontecimientos pasados, describir situaciones presentes y enunciar sucesos futuros; expresar la opinión, la posibilidad, la capacidad, la obligación y la prohibición.	
5	Modelos contextuales y géneros discursivos básicos en la comprensión, producción y coproducción de textos orales, escritos y multimodales, breves y sencillos, literarios y no literarios: características y reconocimiento del contexto (participantes y situación), expectativas generadas por el contexto; organización y estructuración según el género y la función textual.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
6	Unidades lingüísticas básicas y significados asociados a dichas unidades tales como la expresión de la entidad y sus propiedades, cantidad y cualidad, el espacio y las relaciones espaciales, el tiempo y las relaciones temporales, la afirmación, la negación, la interrogación y la exclamación, relaciones lógicas básicas.	
7	Léxico de uso común y de interés para el alumnado relativo a identificación personal, relaciones interpersonales, lugares y entornos cercanos, ocio y tiempo libre, vida cotidiana, salud y actividad física, vivienda y hogar, clima y entorno natural, tecnologías de la información y la comunicación.	
8	Patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación básicos, y significados e intenciones comunicativas generales asociadas a dichos patrones.	
9	Convenciones ortográficas básicas y significados e intenciones comunicativas asociados a los formatos, patrones y elementos gráficos.	
10	Convenciones y estrategias conversacionales básicas, en formato síncrono o asíncrono, para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra, pedir y dar aclaraciones y explicaciones, reformular, comparar	
11	y contrastar, resumir, colaborar, debatir, etc.	
12	Recursos para el aprendizaje y estrategias básicas de búsqueda de información: diccionarios, libros de consulta, bibliotecas, recursos digitales e informáticos, etc.	
13	Identificación de la autoría de las fuentes consultadas y los contenidos utilizados.	
14	Herramientas analógicas y digitales básicas para la comprensión, producción y coproducción oral, escrita y multimodal; y plataformas virtuales de interacción, cooperación y colaboración educativa (aulas virtuales, videoconferencias, herramientas digitales colaborativas, etc.) para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con hablantes o estudiantes de la Lengua Extranjera.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Interés por las lenguas y su aprendizaje y sensibilidad hacia la diversidad lingüística y cultural tanto del entorno como en general, reconociendo la importancia de todas las lenguas y culturas.	
2	Estrategias y técnicas para responder eficazmente y con niveles crecientes de fluidez, adecuación y corrección a una necesidad comunicativa concreta a pesar de las limitaciones derivadas del nivel de competencia en la Lengua Extranjera y en las demás lenguas del repertorio lingüístico propio.	
3	Estrategias de uso común para identificar, organizar, retener, recuperar y utilizar creativamente unidades lingüísticas (léxico, morfosintaxis, patrones sonoros, etc.) a partir de la comparación de las lenguas y variedades que	
4	conforman el repertorio lingüístico personal.	
5	Estrategias y herramientas de uso común para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación, analógicas y digitales, individuales y cooperativas.	
6	Expresiones y léxico específico de uso común para intercambiar ideas sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).	
7	Comparación entre lenguas a partir de elementos de la Lengua Extranjera y otras lenguas: origen y parentescos.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	La Lengua Extranjera como medio de comunicación interpersonal e internacional, como fuente de información y como herramienta de participación social y de enriquecimiento personal.	
2	Interés e iniciativa en la realización de intercambios comunicativos a través de diferentes medios con hablantes o estudiantes de la Lengua Extranjera.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
3	Aspectos socioculturales y sociolingüísticos de uso común relativos a la vida cotidiana, las condiciones de vida y las relaciones interpersonales; convenciones sociales de uso común; lenguaje no	
4	verbal, cortesía lingüística y etiqueta digital; cultura, normas, actitudes, costumbres y valores propios de países donde se habla la Lengua Extranjera.	
5	Estrategias de uso común para entender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores ecosociales y democráticos.	
6	Estrategias de uso común de detección y actuación ante usos discriminatorios del lenguaje verbal y no verbal.	

6. Rúbricas IA por competencia específica

Cada rúbrica está calibrada para esta materia y curso con descriptores observables y un ejemplo de evidencia en cada nivel. Edita los porcentajes según tu programación didáctica.

CE.LEA.1 · 25 % Exposicion oral

Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos expresados de forma clara y en la lengua estándar, buscando fuentes fiables y haciendo uso de estrategias como la in...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Muestra dificultades severas para identificar la idea global incluso en textos breves y muy sencillos en lengua estándar, necesitando apoyo constante para reconocer vocabulario básico y sin aplicar estrategias de inferencia ni búsqueda de fuentes. <i>Ejemplo: El alumno no logra identificar el tema principal de un audio breve sobre la familia en alemán, incluso tras varias repeticiones y con apoyo visual.</i>
2	En proceso	50-69%	Identifica el sentido global y algunos detalles explícitos en textos claros y estructurados de forma guiada, utilizando estrategias de comprensión básicas y fuentes de consulta proporcionadas por el docente para resolver necesidades comunicativas puntuales. <i>Ejemplo: El alumno identifica que un texto trata sobre las vacaciones, pero requiere una lista de palabras clave (Glosario) para localizar la ciudad y las fechas mencionadas.</i>
3	Adquirido	70-89%	Comprende e interpreta con autonomía el sentido general y los detalles más relevantes de textos en lengua estándar, seleccionando fuentes fiables y aplicando eficazmente estrategias como la inferencia de significados por el contexto. <i>Ejemplo: El alumno lee un correo electrónico sobre un intercambio escolar en Alemania y responde correctamente a preguntas sobre los requisitos de participación y las actividades previstas.</i>
4	Avanzado	90-100%	Analiza e interpreta críticamente el contenido y los rasgos discursivos de textos progresivamente complejos, integrando información de diversas fuentes y aplicando estrategias avanzadas de inferencia para resolver situaciones comunicativas creativas o complejas. <i>Ejemplo: El alumno compara dos artículos sobre el sistema escolar alemán, infiere las ventajas de cada uno y justifica cuál prefiere basándose en detalles implícitos y datos específicos.</i>

CE.LEA.2 · 25 %**Exposicion oral**

Producir textos originales, de extensión media, sencillos y con una organización clara, usando estrategias tales como la planificación, la compensación o la autorreparación, para expresar de forma cre...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Produce textos muy breves, fragmentados y con escasa organización, dependiendo totalmente de modelos previos o ayuda constante. No aplica estrategias de planificación ni de autorreparación, resultando en mensajes a menudo incomprensibles o inadecuados para el propósito comunicativo.</p> <p><i>Ejemplo: Escribe frases aisladas en alemán sobre sus gustos sin conectores ni estructura de párrafo, con errores léxicos que impiden entender el mensaje.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Produce textos breves con una organización básica y lineal. Aplica de forma guiada algunas estrategias de planificación y compensación, aunque la coherencia se ve afectada por errores gramaticales frecuentes (como la posición del verbo) o un léxico muy limitado.</p> <p><i>Ejemplo: Redacta una invitación a un cumpleaños siguiendo una plantilla, usando frases sencillas (S-V-O) pero con dificultades al intentar añadir información extra o usar conectores básicos como 'weil' o 'denn'.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Produce textos originales de extensión media con una organización clara y coherente. Selecciona y aplica estrategias de planificación y autorreparación de forma autónoma, logrando mensajes adecuados al propósito comunicativo y a la situación planteada.</p> <p><i>Ejemplo: Escribe una entrada de blog sobre sus últimas vacaciones utilizando correctamente el pasado (Perfekt), conectores coordinantes y subordinantes básicos, y revisando el texto para corregir la concordancia.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Produce textos creativos, bien estructurados y fluidos, integrando con éxito estrategias de compensación y cooperación. Demuestra un uso eficaz de la cohesión y una corrección gramatical que permite una comunicación precisa y detallada, adaptándose perfectamente al destinatario.</p> <p><i>Ejemplo: Redacta un artículo de opinión para una revista escolar sobre el uso del móvil, empleando estructuras complejas, vocabulario variado y una estructura clara de introducción, desarrollo y conclusión.</i></p>

CE.LEA.3 · 25 %**Exposicion oral**

Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos concretos en intercambi...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Participa de manera pasiva y fragmentada en intercambios comunicativos muy breves, mostrando una dependencia total de modelos preestablecidos y ayuda constante del docente. Apenas utiliza estrategias de cooperación o normas de cortesía básicas en alemán.</p> <p><i>Ejemplo: El alumno solo responde con monosílabos (Ja/Nein) o palabras aisladas ante preguntas directas sobre su familia, sin capacidad de iniciar o mantener el turno de palabra.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Participa en situaciones interactivas sencillas sobre temas cotidianos con ayuda puntual. Utiliza de forma guiada estrategias básicas para iniciar la comunicación (saludos, presentaciones) y respeta las normas de cortesía elementales, aunque la fluidez es limitada y requiere repeticiones.</p> <p><i>Ejemplo: En un diálogo sobre gustos personales, el alumno utiliza frases sencillas como 'Ich mag Pizza', pero necesita apoyo visual o traducción para preguntar 'Und du?' o para cerrar la conversación.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Planifica y participa con autonomía en intercambios sobre temas de relevancia personal. Selecciona y utiliza estrategias adecuadas para iniciar, mantener y terminar la comunicación, empleando recursos analógicos o digitales y respetando las normas de cortesía en alemán.</p> <p><i>Ejemplo: El alumno organiza una cita con un compañero mediante un simulacro de chat, proponiendo un lugar y hora ('Wollen wir uns um 15 Uhr im Park treffen?'), reaccionando a la respuesta y despidiéndose adecuadamente.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Interactúa con fluidez y eficacia en situaciones comunicativas diversas, colaborando activamente en la construcción del significado. Gestiona con éxito los turnos de palabra, utiliza estrategias de compensación para superar dificultades y adapta su registro a diferentes contextos y soportes.</p> <p><i>Ejemplo: En un debate grupal sobre el medio ambiente, el alumno no solo expone su opinión, sino que utiliza fórmulas de cortesía avanzadas para pedir aclaraciones ('Wie meinst du das?') o mostrar desacuerdo educado, manteniendo el flujo comunicativo.</i></p>

CE.LEA.4 · 15 %**Exposicion oral**

Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a explicar conceptos o simplificar mensajes, para transmitir información de manera efi...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Muestra dificultades severas para identificar la información básica en situaciones de mediación. No logra simplificar mensajes ni explicar conceptos breves, incluso con apoyo visual o modelos previos, resultando en una comunicación ineficaz.</p> <p><i>Ejemplo: El alumno es incapaz de explicar a un compañero el significado de palabras básicas como 'Termin' o 'Uhrzeit' en un calendario escolar sencillo.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Media en situaciones cotidianas muy pautadas con ayuda constante. Explica conceptos aislados y simplifica mensajes de forma parcial, aunque la transmisión de la información suele ser fragmentada y requiere aclaraciones adicionales del interlocutor.</p> <p><i>Ejemplo: Con ayuda de un diccionario, logra traducir palabras sueltas de un menú del día en alemán ('Hähnchen', 'Salat'), pero no consigue explicar la estructura del menú a un familiar.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Media de manera eficaz en situaciones cotidianas habituales. Aplica estrategias sencillas para explicar conceptos y simplificar mensajes breves (paráfrasis, sinónimos), transmitiendo la información de forma clara y responsable.</p> <p><i>Ejemplo: Explica en español las normas principales de una invitación a una fiesta en alemán (hora de inicio, qué comida llevar y confirmación de asistencia) de manera que el receptor lo entiende perfectamente.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Media con autonomía y fluidez, adaptando el mensaje a las necesidades del receptor. Utiliza diversas estrategias para crear puentes comunicativos, simplificando textos y aclarando matices culturales o conceptos específicos de forma precisa.</p> <p><i>Ejemplo: Resume y adapta un folleto sobre actividades juveniles en Berlín para un amigo, seleccionando solo lo relevante y explicando conceptos culturales como 'Schultüte' o 'Imbiss' de forma comprensible.</i></p>

CE.LEA.5 · 15 %**Portfolio**

Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas lenguas, reflexionando de forma crítica sobre su funcionamiento y tomando conciencia de las estrategias y conocimientos propios, ...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	Identifica, solo con ayuda directa y de forma puntual, semejanzas léxicas muy evidentes (cognados) entre el alemán y otras lenguas, mostrando dificultades para aplicar estrategias de aprendizaje o registrar sus progresos de manera mínimamente autónoma. <i>Ejemplo: Reconoce que la palabra 'Haus' se parece al inglés 'House' únicamente cuando el docente se lo señala explícitamente.</i>
2	En proceso	50-69%	Compara de forma guiada aspectos básicos del funcionamiento del alemán con otras lenguas y aplica estrategias de comunicación sencillas (como el uso de gestos o diccionarios), registrando sus dificultades siguiendo modelos muy estructurados y pautas docentes. <i>Ejemplo: Completa una tabla comparativa proporcionada por el docente sobre la posición del verbo en alemán frente al español en frases enunciativas simples.</i>
3	Adquirido	70-89%	Compara y contrasta de forma autónoma semejanzas y diferencias entre lenguas, utilizando estrategias eficaces para mejorar su comunicación y analizando sus propios progresos y dificultades de aprendizaje mediante el uso de herramientas de autoevaluación. <i>Ejemplo: Explica por qué el orden de la frase en alemán cambia en una oración subordinada comparándola con el inglés y anota en su diario de aprendizaje qué errores de declinación comete más a menudo.</i>
4	Avanzado	90-100%	Argumenta con criterio las diferencias lingüísticas entre el alemán y su repertorio personal, utiliza de forma creativa y crítica estrategias de aprendizaje y propone soluciones originales para superar sus dificultades, integrando sus conocimientos para resolver necesidades comunicativas complejas. <i>Ejemplo: Elabora un mapa conceptual comparativo de los casos (nominativo, acusativo, dativo) entre el alemán y otras lenguas conocidas, justificando qué regla mnemotécnica ha creado para no olvidar las preposiciones.</i>

CE.LEA.6 · 15 %**Portfolio**

Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Extranjera, identificando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre lenguas y cultu...

Nivel	Etiqueta	Rango	Descriptor + ejemplo de evidencia
1	No conseguido	0-49%	<p>Muestra dificultades para identificar diferencias culturales o lingüísticas básicas entre la cultura propia y la de los países de habla alemana, incluso con ayuda directa. Su actitud en situaciones interculturales es pasiva o indiferente, sin mostrar empatía ni establecer vínculos entre las lenguas.</p> <p><i>Ejemplo: El alumno no logra distinguir entre el uso formal 'Sie' e informal 'du' en un contexto básico, mostrando desinterés por las normas de cortesía alemanas.</i></p>
2	En proceso	50-69%	<p>Identifica y describe, de forma guiada, algunas semejanzas y diferencias culturales y lingüísticas evidentes. Actúa con respeto en situaciones interculturales sencillas, aunque requiere pautas para mostrar empatía o para aplicar estrategias de apreciación de la diversidad.</p> <p><i>Ejemplo: Compara mediante una tabla guiada los horarios de comidas en Alemania y España, aceptando las diferencias pero sin profundizar en las razones culturales.</i></p>
3	Adquirido	70-89%	<p>Valora y se adecua a la diversidad lingüística y cultural actuando de forma empática y respetuosa. Identifica y comparte vínculos entre lenguas y culturas de forma autónoma, aplicando estrategias para apreciar la diversidad atendiendo a valores básicos de convivencia.</p> <p><i>Ejemplo: Participa en un juego de rol sobre una situación cotidiana en Berlín (comprar en un mercado), adaptando su lenguaje y comportamiento a las convenciones sociales alemanas de forma adecuada.</i></p>
4	Avanzado	90-100%	<p>Valora críticamente la diversidad lingüística, cultural y artística en relación con los derechos humanos y valores ecosociales. Actúa de forma proactiva, empática y mediadora en situaciones interculturales complejas, defendiendo la diversidad y estableciendo vínculos profundos entre lenguas.</p> <p><i>Ejemplo: Elabora una presentación crítica sobre la diversidad multicultural en ciudades como Viena o Hamburgo, proponiendo acciones para fomentar el respeto y la integración lingüística.</i></p>

Secuenciación trimestral

Trimestre 1 · Ich und meine Welt: Identidad y Entorno Cercano 35 h

SDA RECOMENDADA

SDA: 'Das bin ich!' - Creación de un perfil digital interactivo y un video de presentación para un intercambio escolar.

SABERES PRINCIPALES

- Funciones comunicativas básicas: saludar, despedirse, presentar y presentarse; describir personas, objetos y lugares; situar objetos, personas y lugares en el espacio.
- Léxico de uso común: identificación personal, relaciones interpersonales, lugares y entornos cercanos.
- Modelos contextuales y géneros discursivos básicos en la comprensión, producción y coproducción de textos orales, escritos y multimodales, breves y sencillos, literarios y no literarios.
- Patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación básicos, y significados e intenciones comunicativas generales.
- Convenciones ortográficas básicas y significados e intenciones comunicativas asociados a los formatos, patrones y elementos gráficos.

CRITERIOS EVALUABLES

- 1.1: Extraer y analizar el sentido global y las ideas principales.
- 1.3: Seleccionar, organizar y aplicar las estrategias y conocimientos más adecuados.
- 2.1: Expresar oralmente textos sencillos, estructurados y coherentes.
- 2.3: Seleccionar, organizar y aplicar conocimientos y estrategias para planificar y revisar.

COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.LEA.1: Comprender e interpretar textos.
- CE.LEA.2: Producir textos originales.

EVALUACIÓN

Evaluación formativa mediante rúbricas de expresión oral y observación sistemática de la competencia fonética.

Trimestre 2 · Alltag und Erlebnisse: Vida Cotidiana y Experiencias Pasadas 35 h

SDA RECOMENDADA

SDA: 'Ein gesunder Tag' - Diario de hábitos saludables y blog de viajes narrando una excursión imaginaria a una ciudad alemana.

SABERES PRINCIPALES

- Funciones comunicativas: situar eventos en el tiempo; pedir e intercambiar información sobre cuestiones cotidianas; dar y pedir instrucciones y órdenes; ofrecer, aceptar y rechazar ayuda; narrar acontecimientos pasados y describir situaciones presentes.
- Léxico: vida cotidiana, salud y actividad física, vivienda y hogar.
- Unidades lingüísticas básicas: expresión de la entidad, cantidad y cualidad, espacio y tiempo, afirmación, negación, interrogación y relaciones lógicas básicas.
- Aspectos socioculturales y sociolingüísticos: vida cotidiana, condiciones de vida, convenciones sociales, lenguaje no verbal, cortesía lingüística y etiqueta digital; cultura y valores de países germanófonos.

CRITERIOS EVALUABLES

- 1.2: Interpretar y valorar el contenido y los rasgos discursivos.
- 2.2: Redactar y difundir textos de extensión media con aceptable claridad.
- 3.1: Planificar, participar y colaborar activamente en situaciones interactivas.
- 6.1: Actuar de forma adecuada, empática y respetuosa en situaciones interculturales.

COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.LEA.3: Interactuar con autonomía.
- CE.LEA.6: Valorar la diversidad lingüística y cultural.

EVALUACIÓN

Portfolio de textos escritos (e-mails, entradas de blog) y pruebas de comprensión auditiva sobre rutinas.

Trimestre 3 · Zukunft und Gesellschaft: Futuro, Sociedad y Mediación 35 h

SDA RECOMENDADA

SDA: 'Unsere grüne Zukunft' - Debate sobre el cambio climático y proyecto de mediación cultural traduciendo folletos turísticos locales al alemán.

SABERES PRINCIPALES

- Funciones comunicativas: expresar parcialmente el gusto o el interés y emociones básicas; enunciar sucesos futuros; expresar la opinión, la posibilidad, la capacidad, la obligación y la prohibición.
- Léxico: ocio y tiempo libre, clima y entorno natural, tecnologías de la información y la comunicación.
- Conocimientos y destrezas para la mediación en situaciones cotidianas sencillas.
- Estrategias básicas para la planificación, ejecución, control y reparación de la comprensión y producción.
- Convenciones y estrategias conversacionales para iniciar, mantener y terminar la comunicación, debatir y resumir.
- Estrategias y técnicas para responder con fluidez a pesar de las limitaciones de nivel.
- Estrategias para identificar, organizar y utilizar creativamente unidades lingüísticas comparando lenguas del repertorio personal.
- Expresiones y léxico específico para intercambiar ideas sobre el aprendizaje (metalenguaje).
- Comparación entre lenguas: origen y parentescos.
- Estrategias para entender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística (valores ecosociales).

CRITERIOS EVALUABLES

- 3.2: Seleccionar y utilizar estrategias para iniciar, mantener y terminar la comunicación.
- 4.1: Inferir y explicar textos y comunicaciones en situaciones de mediación.
- 4.2: Aplicar estrategias que ayuden a crear puentes y facilitar la comunicación.
- 5.1: Comparar y argumentar similitudes y diferencias entre distintas lenguas.
- 5.2: Utilizar de forma creativa estrategias de mejora de la capacidad de comunicar.
- 5.3: Registrar y analizar los progresos y dificultades de aprendizaje.
- 6.2: Valorar críticamente la diversidad lingüística y cultural.
- 6.3: Aplicar estrategias para defender y apreciar la diversidad artística y cultural.

COMPETENCIAS DOMINANTES

- CE.LEA.4: Mediar entre distintas lenguas.
- CE.LEA.5: Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales.

EVALUACIÓN

Evaluación por proyectos, rúbricas de mediación oral y escalas de autoevaluación del progreso lingüístico.

Situaciones de aprendizaje sugeridas

SDA 1 · Mudéjar zum Hören

Ein deutscher Podcast über die Mudéjar-Kunst in Aragón

Reto central: Elaborar un podcast en alemán que explique la singularidad del arte mudéjar aragonés a un público germanohablante, con claridad y respeto, y enviarlo a una clase real de un Gymnasium alemán.

Contexto. Unsere Schule bekommt Kontakt zu einer deutschen Partnerschule. Wir wollen ihnen ein Stück aragonische Kultur nahebringen: die Mudéjar-Kunst, die nur hier vorkommt. Aber wie erklären wir das auf Deutsch, sodass sie es verstehen? Wir produzieren einen Podcast.

Recursos: Software de grabación y edición de audio (Audacity o similar) · Micrófono de ordenador o móvil con calidad aceptable · Plantilla de guion estructurado · Material de consulta sobre mudéjar aragonés: folletos turísticos, webs del Gobierno de Aragón, vídeos · Ejemplo de podcast cultural (p. ej., 'Eine Reise nach...' de Deutsche Welle)

Transversales: Educación para la ciudadanía global: respeto por el patrimonio cultural y la diversidad; tratamiento de la información y competencia digital.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta el encargo de la dirección del centro: crear un podcast para la clase alemana. Se visionan ejemplos de podcasts culturales y se formula la pregunta guía. Los equipos eligen un monumento mudéjar aragonés para investigar. <i>Evidencia:</i> Lluvia de ideas en cuaderno de equipo y elección del monumento.
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Se trabajan vocabulario específico (descripción de arquitectura, colores, materiales) y estrategias de simplificación y mediación. Se investiga el monumento elegido con fuentes fiables (folletos, webs oficiales). Se realiza un ejercicio de explicación oral en alemán de un concepto. <i>Evidencia:</i> Ejercicios de vocabulario y un breve audio de práctica con explicación.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Cada equipo redacta el guion del podcast (introducción, desarrollo, cierre) y lo revisa con pautas de autocorrección y feedback del profesor. Posteriormente, graban el audio en un entorno silencioso con la herramienta digital elegida. <i>Evidencia:</i> Guion escrito (con correcciones) y pista de audio provisional.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Se edita el audio (cortes, ajustes de volumen, inserción de música o efectos si se desea) y se produce la transcripción (archivo .txt o .pdf). Se redacta un breve mensaje de presentación para la clase alemana. Se prepara el envío (subida a plataforma o correo). <i>Evidencia:</i> Podcast final (MP3) y transcripción.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Los equipos escuchan su podcast y el de otros compañeros. Se aplica una rúbrica de autoevaluación y coevaluación. Cada alumno redacta una reflexión individual sobre el aprendizaje lingüístico y cultural (para portfolio). Se asignan niveles de logro 1-4 a cada criterio. <i>Evidencia:</i> Rúbrica cumplimentada (autoevaluación y coevaluación) y reflexión escrita.

SDA 2 · Umfrage-Aktion: Deutsch in unserem Alltag

Eine Untersuchung mit selbst erhobenen Daten

Reto central: Eine Umfrage auf Deutsch entwickeln, durchführen, auswerten und die Ergebnisse in einem schriftlichen Bericht und einer mündlichen Präsentation kommunizieren.

Contexto. Das Schuljahr nähert sich dem Europäischen Tag der Sprachen. Die Deutschklasse möchte zeigen, wie relevant Deutsch in ihrem Umfeld ist. Dazu erheben die Schülerinnen und Schüler eigene Daten, analysieren sie und teilen die Ergebnisse mit der Schulgemeinschaft.

Recursos: Google Forms o encuesta en papel · Hoja de cálculo (Excel/Sheets) para registro y gráficos · Plantilla de informe en alemán · Rúbrica de evaluación oral y escrita · Diccionario online (dict.leo.org)

Transversales: Educación para la ciudadanía global (multilingüismo), tratamiento de datos y estadística.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta el reto: realizar una encuesta en alemán sobre la presencia del idioma en el entorno. Lluvia de ideas sobre qué preguntar y a quién. Formación de equipos. <i>Evidencia:</i> Notas de lluvia de ideas en grupo
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Práctica de vocabulario y estructuras para encuestas (Fragen, Höflichkeit). Aprendizaje de cómo crear una encuesta con Google Forms. Elaboración del cuestionario en alemán. <i>Evidencia:</i> Borrador del cuestionario
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Los equipos realizan la encuesta a compañeros de otros cursos o a familiares. Recogen datos en una hoja de cálculo y los analizan (frecuencias, gráficos sencillos). <i>Evidencia:</i> Hoja de datos y gráficos
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Cada equipo redacta un informe escrito con introducción, metodología, resultados y conclusión. Preparan una presentación oral (3-5 min) apoyada en diapositivas o póster. <i>Evidencia:</i> Informe escrito y presentación final
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Los equipos presentan sus resultados. Coevaluación entre equipos con rúbrica. Cada alumno completa una autoevaluación sobre su aprendizaje y estrategias usadas. <i>Evidencia:</i> Rúbrica de coevaluación y autoevaluación

SDA 3 · Erzähl uns deine Legende!

Creación de un libro bilingüe de leyendas aragonesas para el CEIP Andrés Oliván

Reto central: Diseñar y producir un libro bilingüe (alemán/español) ilustrado de una leyenda aragonesa, destinado a alumnos de 3.º de Primaria, y presentarlo oralmente en su aula.

Contexto. El CEIP adscrito al instituto (CEIP Andrés Oliván) ha solicitado material didáctico en alemán para su proyecto bilingüe. El alumnado de 3.º ESO tomará el rol de creadores de un libro infantil bilingüe.

Recursos: Leyendas aragonesas en español de fuentes fiables (Instituto de Estudios Turolenses, etc.) · Plantilla de libro bilingüe (Canva, Word o similar) · Diccionarios bilingües y monolingües online (Pons, Duden) · Ejemplo de cuento infantil alemán (ej. 'Die kleine Raupe Nimmersatt')

Transversales: Educación intercultural y patrimonial; fomento de la lectura.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta la solicitud del CEIP (vídeo o carta de la tutora de primaria). Lluvia de ideas sobre leyendas aragonesas. Cada equipo elige una leyenda de su localidad o comarca. <i>Evidencia:</i> Lista de leyendas candidatas y justificación de la elección.
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Talleres sobre: 1) estructuras narrativas en alemán (Präteritum, conectores); 2) vocabulario de personajes y paisajes; 3) estrategias de mediación (explicar, simplificar). Se comparan leyendas aragonesas y alemanas. <i>Evidencia:</i> Ejercicios de reescritura de frases y tabla comparativa de léxico.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Cada grupo redacta el texto en alemán (borrador), crea las ilustraciones y escribe la versión española o la mediación. Revisión entre pares. <i>Evidencia:</i> Borrador con anotaciones de revisión y bocetos.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Digitalización o maquetación final del libro. Ensayo de la presentación oral para el CEIP (incluye lectura del cuento y explicación de palabras). Grabación opcional. <i>Evidencia:</i> Versión final del libro y guion de la presentación.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Visita al CEIP (o videollamada) para presentar el libro. Posteriormente, en el aula, autoevaluación y coevaluación mediante rúbrica. Asignación de niveles de logro. <i>Evidencia:</i> Rúbrica cumplimentada por cada alumno y diana de autoevaluación.

Sugerencias DUA por competencia específica

Diseño Universal del Aprendizaje aplicado a cada CE en sus tres ejes: representación (cómo presento el contenido), acción y expresión (cómo demuestran lo aprendido) e implicación (cómo motivar).

CE.1

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> Utilizar textos con codificación de colores para el género gramatical (der-azul, die-rojo, das-verde) y resaltar visualmente los verbos separables (trennbar) para facilitar la inferencia sintáctica. Ofrecer versiones de audio del texto con diferentes velocidades y transcripciones interactivas que permitan al alumnado segmentar visualmente las palabras compuestas (Komposita) mediante guiones o espacios. Proporcionar organizadores gráficos previos (como diagramas de flujo de la acción) que utilicen pictogramas y palabras clave en alemán para anticipar el vocabulario técnico antes de la lectura o audición.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> Permitir que el alumnado demuestre la comprensión del texto mediante la creación de un 'Sketchnote' (notas visuales) que relacione los detalles más relevantes sin depender exclusivamente de la producción escrita compleja. Habilitar el uso de herramientas digitales de grabación de voz para que el alumnado explique el sentido general del texto de forma oral, fomentando el uso de conectores lógicos básicos (weil, aber, dann). Ofrecer plantillas de respuesta con 'Sentence Starters' o estructuras de andamiaje (Scaffolding) específicas para la inferencia, como 'Ich glaube, das Wort bedeutet... weil...'
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> Vincular la búsqueda de información con tareas de simulación real, como planificar un itinerario usando la web de la Deutsche Bahn o elegir un menú en una cafetería de Berlín según preferencias personales. Implementar dinámicas de 'Búsqueda del Tesoro' (Scavenger Hunt) donde deban encontrar datos específicos en textos auténticos (folletos, blogs de jóvenes alemanes) para resolver un enigma grupal. Permitir la elección del soporte del texto (podcast, hilo de red social o artículo de revista juvenil) sobre un mismo tema de interés (deportes, música o tecnología en Alemania) para trabajar la misma destreza.

CE.2

Eje DUA	Principio	Sugerencias
---------	-----------	-------------

Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar organizadores visuales con códigos de colores específicos para la sintaxis alemana (ej. rojo para el verbo en posición II, azul para conectores subordinantes que envían el verbo al final) para modelar la estructura del texto. • Ofrecer modelos de textos narrativos en alemán con 'etiquetas de estrategia' clicables que expliquen dónde se ha usado una paráfrasis o un sinónimo para compensar la falta de vocabulario específico. • Presentar bancos de vocabulario temático mediante mapas mentales que incluyan archivos de audio con la pronunciación, facilitando la conexión entre la grafía compleja del alemán y su fonética durante la planificación.
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> • Permitir que el producto final sea multimodal: desde un guion para un 'Reise-Vlog' en YouTube hasta un hilo de mensajes en una red social simulada, adaptando el soporte a la creatividad del alumno. • Proporcionar 'Satzbau-Baukasten' (kits de construcción de frases) físicos o digitales que permitan al alumnado manipular bloques de palabras para ensayar la coherencia antes de la redacción definitiva. • Implementar estaciones de 'Autorreparación' con listas de comprobación visuales (Checklisten) centradas en errores comunes de 3.º ESO como la declinación del adjetivo o la posición del participio.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> • Diseñar tareas con destinatarios reales, como escribir una carta de presentación para un proyecto de intercambio virtual con una 'Realschule' o 'Gymnasium' de Alemania. • Ofrecer un 'Schreib-Menü' (menú de escritura) donde los alumnos elijan el nivel de desafío y el tema (ej. desde describir una rutina diaria de un influencer alemán hasta inventar un final alternativo para una canción de Pop alemán). • Utilizar dinámicas de 'Escritura Creativa Relámpago' con datos de imágenes (Story Cubes) para fomentar la fluidez y la pérdida de miedo al error gramatical en las primeras fases de producción.

CE.3

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> • Diagramas de flujo conversacional con códigos de colores para diferenciar registros (Du vs. Sie) y marcadores de cortesía específicos como 'bitte mal' o 'könntest du'. • Modelos de interacción en vídeo con subtítulos opcionales que resalten las partículas modales alemanas (doch, mal, ja) para entender la intención comunicativa y el tono. • Organizadores gráficos que comparen las normas de cortesía alemanas (Pünktlichkeit, Direktheit) frente a las españolas para anticipar malentendidos culturales en la interacción.

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> • Simulación de diálogos mediante herramientas de mensajería instantánea (tipo WhatsApp o Slack) para practicar la interacción escrita informal con abreviaturas alemanas (LG, mMn, vllt). • Grabación de podcasts breves en parejas donde deben resolver un 'Info-Gap' (vacío de información) usando exclusivamente estructuras de cooperación como 'Was meinst du?' o 'Bist du einverstanden?'. • Uso de tarjetas de 'Scaffolding' físico con estructuras de apoyo (Redemittel) graduadas por dificultad para que el alumnado elija cuánta ayuda necesita durante los debates en clase.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> • Dinámicas de 'Speed Dating' temático sobre intereses reales de adolescentes (gaming, música, series) para practicar la autonomía comunicativa en un entorno de baja presión. • Sistema de 'Culture Points' donde se premia el uso adecuado de normas de cortesía germánicas y estrategias de reparación comunicativa cuando hay un bloqueo en la conversación. • Elección entre diferentes escenarios de rol realistas (pedir en una Dönerbude, quejarse en un hotel o planear una excursión en el DB) para conectar con sus intereses de viaje o futuro profesional.

CE.4

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples formas de representación	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar 'Anker-Charts' visuales que desglosen estrategias de simplificación lingüística (p. ej., transformar oraciones subordinadas con 'weil' o 'dass' en frases simples) mediante códigos de colores. • Proporcionar glosarios visuales bilingües (Bildwörterbuch) específicos para contextos de mediación, como un menú de una 'Konditorei' o un plano de 'U-Bahn', para facilitar la decodificación antes de la transferencia. • Presentar modelos de mediación grabados en vídeo donde se muestre el proceso de 'paráfrasis' (Umschreibung) de conceptos culturales alemanes complejos (como 'Schultüte' o 'Feierabend') explicados de forma sencilla.

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión	<ul style="list-style-type: none"> • Crear un 'Erklärvideo' (vídeo explicativo) breve utilizando herramientas de stop-motion o dibujo para explicar a un hispanohablante cómo funciona el sistema de reciclaje 'Pfand' en Alemania. • Simular un hilo de chat de WhatsApp donde el alumnado debe mediar en tiempo real entre un amigo alemán que escribe mensajes de voz y un amigo español que solo lee texto. • Elaborar una 'Infografik' bilingüe que resuma las normas de un intercambio escolar (Schüleraustausch), permitiendo elegir entre formato digital, analógico o una presentación oral apoyada en pictogramas.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación	<ul style="list-style-type: none"> • Implementar un sistema de 'Escenarios de Elección' donde el alumno decida si quiere mediar sobre un tutorial de un videojuego alemán, una receta de 'Apfelstrudel' o las instrucciones de un juego de mesa. • Organizar retos de 'Mediación Exprés' por niveles de dificultad (bronce, plata, oro) donde deban ayudar a un turista alemán imaginario en situaciones cotidianas del entorno local del alumno. • Utilizar la técnica de 'Role-Play' invertido en la que el alumnado asume el rol de experto cultural alemán para resolver un malentendido lingüístico ficticio basado en intereses adolescentes (música, deportes o redes sociales).

CE.5

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples formas de representación para la reflexión interlingüística.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar diagramas de Venn interactivos que comparen visualmente la estructura de la oración (V2) en alemán frente al orden flexible del español y el orden rígido del inglés. • Presentar glosarios multilingües de 'Falsche Freunde' (falsos amigos) mediante tarjetas visuales que conecten la raíz etimológica alemana con su equivalente real en español e inglés (ej. Gift/veneno vs. gift/regalo). • Proporcionar organizadores gráficos de 'Wortfamilien' (familias de palabras) que utilicen códigos de colores para identificar prefijos inseparables (be-, ver-, ent-) y su impacto en el cambio de significado respecto a lenguas romances.

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión para demostrar la conciencia lingüística.	<ul style="list-style-type: none"> • Grabar un 'Think-aloud video' (vídeo de pensamiento en voz alta) donde el alumno explique el proceso mental para declinar un adjetivo o elegir un caso (Nominativ, Akkusativ, Dativ) basándose en sus conocimientos previos. • Crear una 'Cápsula de Mediación' en formato audio o infografía donde el alumno explique un concepto cultural alemán sin traducción directa (ej. Feierabend o Schadenfreude) usando estrategias de circunloquio. • Elaborar un diario de aprendizaje multimodal (Lernjournal) donde el alumnado documente qué estrategias de compensación (mímica, transferencia de otras lenguas o paráfrasis) utilizó durante una tarea de interacción oral.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación para fomentar la autonomía y la reflexión crítica.	<ul style="list-style-type: none"> • Implementar el reto 'Sprachendetektive' (detectives de la lengua): los alumnos deben encontrar anglicismos o préstamos del latín en textos alemanes reales, analizando por qué se usan y cómo facilitan su propia comprensión. • Diseñar un sistema de 'Contratos de Aprendizaje' donde el alumno elija en qué aspecto de su repertorio lingüístico quiere profundizar (ej. mejorar la pronunciación mediante comparación fonética con el español). • Organizar debates sobre la 'identidad lingüística' donde los alumnos evalúen cómo el aprendizaje del alemán les permite ver su lengua materna desde una perspectiva nueva, conectando con sus intereses personales.

CE.6

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Representación	Proporcionar múltiples formas de representación para percibir y comprender la diversidad cultural y lingüística.	<ul style="list-style-type: none"> • Uso de mapas interactivos de la región DACH (Alemania, Austria, Suiza) que vinculen dialectos locales con préstamos lingüísticos del latín o francés, permitiendo visualizar la permeabilidad de las fronteras lingüísticas. • Presentación de glosarios visuales comparativos de 'Falsche Freunde' (falsos amigos) entre el alemán, el castellano y el inglés para analizar raíces etimológicas comunes y divergencias evolutivas. • Exposición de 'Kulturkapseln' (cápsulas culturales) en formato transmedia (audio de nativos, fotos de gestos y textos cortos) que contrasten normas de cortesía alemanas como la 'Duzen/Siezen' frente al tuteo español.

Eje DUA	Principio	Sugerencias
Acción y expresión	Proporcionar múltiples formas de acción y expresión para demostrar la competencia intercultural.	<ul style="list-style-type: none"> • Simulación de un 'Interkulturelles Training' mediante un juego de rol donde el alumnado debe resolver un malentendido cultural (ej. la puntualidad o el orden en el reciclaje) usando estructuras de cortesía en Konjunktiv II. • Creación de un 'Kultur-Koffer' (maleta cultural) digital donde el alumnado elija y explique en alemán cinco objetos que representen su identidad frente a la cultura germana, justificando su valor simbólico. • Producción de un videoblog comparativo sobre la 'Jugendsprache' (jerga juvenil) en Alemania y España, analizando cómo ambos idiomas integran anglicismos de forma distinta para expresar conceptos similares.
Implicación / motivación	Proporcionar múltiples formas de implicación para fomentar el interés y la autonomía en el aprendizaje cultural.	<ul style="list-style-type: none"> • Organización de una 'Schnitzeljagd' (gincana) virtual por ciudades de habla alemana donde los alumnos elijan una subcultura de interés (graffiti en Berlín, música clásica en Viena) para investigar su impacto social. • Implementación de un sistema de 'Intercultural Badges' donde el alumnado gane insignias al detectar y desmontar estereotipos comunes sobre los 'Alemanes' en medios de comunicación o redes sociales. • Elección de un proyecto de 'Tandem-Ficticio' donde el alumno diseña un perfil de un estudiante de intercambio alemán con intereses afines, estableciendo un guion de temas de conversación que eviten el choque cultural.

Preguntas frecuentes específicas de Aragón

1. ¿Qué decreto autonómico de Aragón regula la enseñanza de Lengua Extranjera: Alemán en 3.º ESO y cómo afecta a la programación didáctica?

En Aragón, la ordenación de la ESO se rige por la Orden ECD/1111/2022, que desarrolla el currículo de Lengua Extranjera: Alemán. Para 3.º ESO, debes incluir los 6 criterios de evaluación y 27 saberes básicos del anexo correspondiente, ajustados a 3 horas semanales.

2. ¿En qué se diferencia la evaluación de Alemán en 3.º ESO en Aragón respecto a la del BOE o comunidades vecinas como Cataluña?

Aragón mantiene los 6 criterios de evaluación del BOE, pero desglosa los saberes en 27 bloques frente a los 24 de Cataluña. Además, las orientaciones metodológicas aragonesas priorizan la mediación oral y la interculturalidad con países germanófonos, sin el enfoque plurilingüe catalán.

3. ¿Cómo se organizan las 3 horas semanales de Alemán en 3.º ESO en Aragón para optimizar la práctica comunicativa?

Con 3 horas semanales, se recomienda distribuir en 1 hora de comprensión/producción oral, 1 hora de interacción/mediación y 1 hora de comprensión/producción escrita. Los agrupamientos flexibles y talleres por niveles permiten atender la diversidad sin reducir horas lectivas.

4. ¿Qué criterios de evaluación de Alemán en 3.º ESO Aragón suelen revisar los inspectores con más detalle en una auditoría?

Los inspectores se fijan en el criterio 3 (interacción oral) y el 6 (mediación intercultural), exigiendo evidencias de situaciones de aprendizaje donde el alumnado negocie significados y resuelva malentendidos. Además, verifican que los instrumentos de evaluación estén alineados con los descriptores del perfil de salida.

5. ¿Qué recursos didácticos específicos recomienda el departamento de Alemán en Aragón para 3.º ESO que cubran los 27 saberes básicos?

Se recomienda el manual 'Studio 21 A2' (Cornelsen) adaptado, complementado con la plataforma 'BlinkLearning' y materiales auténticos del Goethe-Institut. Para los saberes de mediación, usamos videoclips de 'Logo!' (ZDF) y role-plays basados en situaciones de la vida cotidiana en países germano-parlantes.

6. ¿Cómo se coordina el departamento de Alemán con otros departamentos en un centro de Aragón para desarrollar la competencia plurilingüe en 3.º ESO?

En Aragón, la coordinación se canaliza a través del programa 'BEDA' o proyectos interdisciplinarios trimestrales. Por ejemplo, con Geografía e Historia se trabaja la 'Reunificación alemana' en alemán; con Música, canciones de 'Die Prinzen'. Se realizan dos sesiones conjuntas al mes para alinear vocabulario y tareas.

7. ¿Qué adaptaciones curriculares son viables para alumnado con dificultades en Alemán en 3.º ESO en Aragón sin reducir los 6 criterios de evaluación?

Se aplican adaptaciones no significativas: priorizar saberes orales sobre escritos, usar apoyos visuales y TIC (Quizlet, Lingua.com), y reducir el número de ítems por criterio sin eliminar ninguno. El decreto aragonés permite desdobles y grupos flexibles dentro de las 3 horas semanales.

8. ¿Cómo se organiza la recuperación de la materia pendiente de Alemán de 2.º ESO para alumnado de 3.º ESO en Aragón?

El departamento establece un plan de refuerzo con 4 tareas trimestrales basadas en los saberes no superados, más una prueba global en mayo. Se evalúa con los mismos criterios que 2.º ESO, pero adaptando el nivel de complejidad. El alumnado asiste a 1 hora semanal de apoyo en horario de tarde.

Cómo programar paso a paso

Hoja de ruta de 7 pasos para construir tu programación didáctica desde el decreto hasta la rúbrica final.

Paso 1 · Leer el decreto vigente 1 hora

Localiza el decreto autonómico que desarrolla el currículo de Lengua Extranjera (Alemán) para 3.º ESO. En Madrid, es el Decreto 65/2022, de 20 de julio. Identifica las 6 competencias específicas (CE), los 31 criterios de evaluación y los 6 bloques de saberes básicos. Asegúrate de que el documento que usas sea el oficial de tu comunidad, no uno genérico estatal.

Tip: Descarga el PDF directamente del boletín oficial y márcalo con acotaciones. No te fíes de resúmenes de editoriales, suelen omitir matices autonómicos como la inclusión de contenidos culturales regionales.

Paso 2 · Listar las CE y criterios 1.5 horas

Copia las 6 CE de la materia con sus criterios asociados. Para Alemán en 3.º ESO, las CE suelen cubrir comprensión, producción, mediación, interacción, y plurilingüismo. Los 31 criterios deben transcribirse literalmente. Ejemplo: CE1 criterio 1.1 'Extraer sentido global de textos orales breves sobre temas cotidianos'. Esta lista será la columna vertebral de tu programación.

Tip: Usa una tabla en procesador de texto con columnas: CE, criterio, peso, instrumentos. Te ahorrará reescribir cuando crees las SDA.

Paso 3 · Priorizar criterios e instrumentos 1.5 horas

De los 31 criterios, selecciona los que evaluarás de forma prioritaria en cada evaluación. Para 3.º ESO Alemán (a menudo nivel A1/A2), prioriza criterios de comprensión y producción oral sobre los escritos. Define instrumentos variados: rúbricas de exposiciones, diarios de aprendizaje, pruebas orales grabadas. Evita el examen tradicional único.

Tip: Para Alemán, dedica un instrumento específico a la pronunciación (ej. grabación de un diálogo). Los alumnos suelen tener poca exposición previa, y corregir la fonética pronto evita fosilizaciones.

Paso 4 · Distribuir saberes por trimestre 2 horas

Con los 104 saberes agrupados en 6 bloques, repártelos en tres trimestres. En Alemán, el bloque de 'Comunicación' suele ser el más extenso. Procura que cada trimestre cubra varios bloques. Ejemplo: 1er trimestre: saludos, familia, colegio; 2º: casa, comida, tiempo libre; 3º: viajes, ropa, celebraciones.

Tip: No satures el primer trimestre con gramática. Los alumnos necesitan vocabulario y estructuras simples para ganar confianza. Deja los casos (nominativo, acusativo) para el segundo trimestre.

Paso 5 · Diseñar una SDA tipo por trimestre 3 horas

Crea una situación de aprendizaje (SDA) por trimestre que integre CE, criterios y saberes. Para Alemán, ejemplos: 'Organizar una merienda intercultural' (1er trim), 'Describir la casa de un amigo alemán' (2º), 'Planificar un viaje a Berlín' (3º). Cada SDA debe incluir producto final, secuencia de tareas y evaluación formativa.

Tip: En 3º ESO, la SDA debe ser breve y muy guiada. Incluye modelos de texto y audios para que el alumno pueda imitar antes de producir. Así evitas bloqueos.

Paso 6 · Establecer ponderaciones del departamento 1 hora

Acuerda con el departamento qué porcentaje de la nota corresponde a cada criterio o CE. Por normativa, deben estar equilibradas; en Alemán, prioriza la comunicación oral (ej. 60% oral, 40% escrito). Deja constancia en la programación del peso de cada instrumento y la nota de corte para recuperación.

Tip: Propón que la mediación (ej. resumir un texto oral en alemán) tenga un peso específico, aunque sea pequeño. La inspección valora que se incluya este criterio LOMLOE.

Paso 7 · Documentar atención a la diversidad y recuperación 1.5 horas

Redacta medidas ordinarias (apoyos, refuerzos) y extraordinarias (adaptaciones curriculares) para alumnos con dificultades o altas capacidades. Para Alemán, incluye materiales adaptados (textos simplificados, audios lentos). Define el plan de recuperación de evaluaciones suspensas: pruebas específicas o entrega de tareas.

Tip: No copies un documento genérico. Para Alemán, la diversidad suele implicar falta de base previa (muchos vienen sin haber dado alemán). Incluye un 'nivel 0' de saberes mínimos para esos casos.